



B13-EB2 USER MANUAL

Merçi d'avoir acheté les écouteurs Maxell Bass 13 Bluetooth. Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation et les conserver pour toute référence future.

Contenu de l'emballage

- Écouteurs ● Câble de chargement USB ● Embouts S/M/L (les embouts de taille M sont déjà assemblés aux écouteurs) ● Manuel d'utilisation

Caractéristiques

Généralités

- Version Bluetooth: V5.1 - Profils pris en charge : A2DP, AVRCP, HSP, HFP, GAVDP - Sortie : Classe d'alimentation Bluetooth 2- bande de fréquence Bluetooth : 2.4GHz - 2.480GHz -Portée : Jusqu'à 10m - Temps d'autonomie de lecture : environ 6 heures - Temps de veille : >50 heures - Temps de charge : environ 2 heures - Type de batterie : Batterie au lithium 3.7V 60mAh - Entrée d'alimentation (pour chargement) : Micro USB DC 5V -Poids : environ 15g - La durée de lecture/charge/veille diffère selon les appareils, le volume et les environnements

La portée est de maximum 10 mètres en visibilité directe dans un environnement ouvert et dégagé.



! Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Thank you for purchasing these Maxell Bass 13 Bluetooth Earphones. Please read this user manual carefully before use, and keep it for future reference.

What you get in the box

- Earphones ● USB Charging Cable ● S/M/L size EarTips (M sized ear tips are already assembled on the earphones) ● User Manual

Specification General

Bluetooth version: V5.1 - Support profiles: A2DP, AVRCP, HSP, HFP, GAVDP - Output: Bluetooth Power Class 2 - Bluetooth Frequency Bands: 2.4GHz - 2.480GHz - Operation range: Up to 10m - Music Playback time: approx. 6 hours - Standby time: >50 hrs - Charging time: approx. 2 hrs - Battery type: 3.7V 60mAh lithium battery - Power input (charging): Micro USB DC 5V - Weight: approx. 15g - # charging/standby time will vary by different devices, volume and environments

*Operational range is up to 10 meters line-of-sight in an open and clear environment.

Audio Characteristics

Driver Size	10mm
Impedance	32Ω
Sensitivity	93dB ± 3dB
Frequency Response	20Hz-20kHz

Microphone Directivity: Omni Directional

*Specifications are subject to change without notice or obligation on the part of the manufacturer.

Operation Indication

● Vol / Previous Song ● Multifunction Button (MFB) ● Vol / Next Song ● Microphone ● LED Indicator ● USB Charging Socket

Charging Battery Cautions

- Please charge the product completely before using for the first time.
- Please do not use the product during charging.
- Please unplug the charger once fully charged.
- Make sure the product is connected to a power source with USB DC 5V.
- Please charge the battery on a fireproof surface and away from flammable items or liquids.
- Charging should only be done by an adult or under adult supervision.
- NEVER leave the charging unit unattended.

How to charge:

1. Turn off the product
2. Connect the USB charging cable to the earphone
3. Connect the other end of USB charging cable to a power source (USB DC 5V)
4. During charging, LED indicator will turn RED
5. When the unit is fully charged, the LED indicator will turn blue or completely shut off (to save battery)

Attention: Please use the original charging cable included, to connect the earphones to your computer or compatible charging socket.

Function Operation Result

Function	Operation	Result
Turn On	Press and hold MFB for approx. 4 seconds to turn on the product	LED indicator flashing blue/red. A voice announces "Power on"
Turn Off	When the product is turned on, press and hold MFB for approx. 4 seconds to turn off the product	LED indicator flashes red. Voice announces "Power off"
Low Battery Indication	When the battery level is low, MFB once to click	A voice announces "battery low"
Pairing	Device automatically enters pairing mode when turned on	A voice announces "connected" once pairing successful

Turn on the Bluetooth of your Smartphone/Device, and search for your headphones.

Select "Maxell B13-BT EB2" from the list on your Smartphone/Device to perform the pairing

*If a pin code is asked, please enter "0000"

Music Play/Pause Volume Adjustment

Click MFB to Play / Pause

Click +/- to increase/decrease volume

Next/Previous Song Answering Phone Call

Press and hold +/- for next and previous song

When there is an incoming call, click MFB once to pick up

Rejecting Phone Call End Call

When there is an incoming call, press and hold MFB to reject

Click a phone call, click MFB once to end

Voice Activated Assistant (eg. Siri)

Double click to activate voice control assistant eg. Siri

Voice activation is enabled

*Functions may be varied according to different devices.

WARNING:

1. This product is not a toy, do not let the children use it without adult supervision.
2. Do not put the product into fire, or expose to sources of high temperature, it might cause explosion
3. Do not touch or burn batteries.
4. Do not puncture or crush.
5. Do not use the product while riding or cycling and while operating any machinery. Music playing during driving might be an offence of local laws in some regions. Users should always before connecting the product to the playback device.
6. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
7. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
8. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
9. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
10. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
11. Do not use fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
12. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
13. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
14. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
15. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
16. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
17. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
18. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
19. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
20. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
21. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
22. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
23. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
24. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
25. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
26. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
27. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
28. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
29. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
30. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
31. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
32. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
33. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
34. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
35. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
36. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
37. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
38. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
39. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
40. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
41. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
42. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
43. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
44. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
45. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
46. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
47. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
48. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
49. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
50. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
51. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
52. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
53. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
54. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
55. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
56. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
57. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
58. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
59. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
60. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
61. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
62. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
63. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
64. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
65. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
66. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
67. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
68. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
69. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
70. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
71. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
72. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
73. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
74. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
75. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
76. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
77. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
78. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
79. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
80. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
81. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
82. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
83. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
84. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
85. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
86. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
87. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
88. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
89. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
90. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
91. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
92. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
93. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
94. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
95. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
96. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
97. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
98. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
99. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
100. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.

CE

Herby erklärt Maxell Europe Ltd. declares that the radio equipment type B13-EB2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available to view at: <http://www.maxell.eu>

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

With this symbol on the product, battery or packaging, the product and battery shall not be disposed as household waste.

This symbol may be used in combination with a chemical symbol Hg (mercury), Cd (cadmium) and Pb (lead) if the battery contains more than 0.0005% mercury, more than 0.002% cadmium or more than 0.004% lead.

It is not safe if it should be dropped off at the collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

The proper disposal of the product and battery would help preventing potential negative impact to environment and human health, or for more information about the collection points and recycling of product and battery, please contact your local authorities.

Manuel d'utilisation FR

Merçi d'avoir acheté les écouteurs Maxell Bass 13 Bluetooth. Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation et les conserver pour toute référence future.

Contenu de l'emballage

- Écouteurs ● Câble de chargement USB ● Embouts S/M/L (les embouts de taille M sont déjà assemblés aux écouteurs) ● Manuel d'utilisation

Caractéristiques

Généralités

- Version Bluetooth: V5.1 - Profils pris en charge : A2DP, AVRCP, HSP, HFP, GAVDP - Sortie : Classe d'alimentation Bluetooth 2- bande de fréquence Bluetooth : 2.4GHz - 2.480GHz -Portée : Jusqu'à 10m - Temps d'autonomie de lecture : environ 6 heures - Temps de veille : >50 heures - Temps de charge : environ 2 heures - Type de batterie : Batterie au lithium 3.7V 60mAh - Entrée d'alimentation (pour chargement) : Micro USB DC 5V -Poids : environ 15g - La durée de lecture/charge/veille diffère selon les appareils, le volume et les environnements

La portée est de maximum 10 mètres en visibilité directe dans un environnement ouvert et dégagé.

Caractéristiques Audio

Dimension du Lecteur	10mm
Impédance	32Ω
Sensibilité	93dB ± 3dB
Largeur Bande Passante	20Hz-20kHz
Microphone	Omnidirectionnel

! Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis ni obligation de la part du fabricant.

Indication du fonctionnement

● Vol / Piste Précédente ● Bouton Multifonction (MFB) ● Vol / Piste Suivante ● Microphone ● Indicateur LED ● Piste de Charge USB

Batterie en charge

Attention:

- P-chargez complètement l'appareil avant la première utilisation.
- Ne pas utiliser l'appareil pendant la charge.
- Débrancher le chargeur dès que l'appareil est complètement chargé.
- Veillez à ce que l'appareil soit connecté à une source d'alimentation à travers la source USB DC 5V.
- Rechargez la batterie sur une surface non combustible, à l'écart d'objets inflammables ou de liquides.
- Le rechargement ne doit être effectué que par un adulte ou sous la surveillance d'un adulte.
- Ne laissez JAMAIS l'appareil en charge sans surveillance.

Modalités de charge:

1. Éteindre l'appareil
2. Connecter le câble de charge USB aux écouteurs
3. Connecter l'autre extrémité du câble de charge USB à une source d'alimentation (USB DC 5V)
4. Pendant le chargement, le voyant LED de la batterie devient ROUGE.
5. Une fois que l'appareil est complètement chargé, l'indicateur LED devient bleu ou complètement éteint (pour épargner la batterie)

Attention: Veuillez utiliser le câble de chargement original inclus, pour brancher les écouteurs à votre ordinateur ou à une prise de charge compatible.

fonction Fonctionnement Résultat

fonction	Fonctionnement	Résultat
Allumer	Appuyer et maintenir le bouton MFB enfoncé pendant environ 4 secondes pour allumer l'appareil	Voyant LED clignotant en bleu/rouge. Signal vocal + pairing (couplage) successifs
Éteindre	Lorsque l'appareil est allumé, appuyer et maintenir le bouton MFB enfoncé pendant environ 4 secondes pour éteindre l'appareil	Le voyant LED, clignote en rouge. Signal vocal de la "power off" (arrêt) pendant environ 2 secondes
Indicateur de batterie faible	Lorsque le niveau de la batterie est faible	Signal vocal de "battery low" (batterie faible)
Couplage	Le périphérique cherche automatiquement en mode couplage à la mise sous tension	Signal vocal "connected + pairing" (couplage) une fois le couplage réussi
Activez le Bluetooth de votre Smartphone/Device et recherchez vos écouteurs	Selectionner "Maxell B13-BT EB2" dans la liste apparue sur votre Smartphone/Dispositif pour effectuer le couplage	"Maxell B13-BT EB2" devrait apparaître sur la liste des dispositifs
Lecture/Pause	Appuyer une fois sur le bouton MFB pour lancer/mettre en pause	Le morceau est lancé ou se met en pause
Réglage du Volume	Appuyer une fois le bouton MFB pour augmenter/baisser le volume	Le volume est augmenté ou diminué
Changer/Précédente	Appuyer et maintenir le bouton +/- enfoncé pour passer à la chanson suivante et précédente	Passage de la musique à la piste suivante ou précédente
Répondre à un Appel	En cas de réception d'un appel sur votre Smartphone/Device, appuyer une fois sur le bouton MFB pendant 2 secondes	Une tonalité d'alerte sera entendue lorsque l'appel entrant est en attente
Rejeter un Appel	En cas de réception d'un appel sur votre Smartphone/Device, appuyer et maintenir le bouton MFB pendant 2 secondes pour rejeter l'appel	Une tonalité d'alerte sera entendue lorsque l'appel entrant est en attente
Terminer un Appel	Pendant un appel, appuyer une fois sur le bouton MFB pour terminer	La conversation téléphonique sera terminée
Assister à activation vocale (par ex. Siri)	Double-cliquer pour activer l'assistance à commande vocale (par ex. Siri)	L'assistant à commande vocale est activé

*Les fonctions peuvent varier selon les appareils.

AVVERTISSEMENT:

1. Cet appareil n'est pas un jouet: ne laissez pas les enfants l'utiliser sans la supervision d'un adulte.
2. Ne pas placer les écouteurs dans les oreilles ou exposer à des sources de températures élevées, cela pourrait entraîner des blessures.
3. Ne brillez pas et n'entendez pas les batteries.
4. Ne pas se pencher ni résister.
5. Ne pas utiliser les écouteurs en conduisant une voiture ou en roulant en vélo/motocyclette/vélo-moteur ni en opérant sur une machine.
6. La lecture de musique pendant la conduite peut constituer une infraction des lois locales dans certains pays. Les utilisateurs doivent vérifier auprès des autorités locales les règles de conduite de l'utilisation des écouteurs sous leur propre responsabilité.
7. Ne pas utiliser le dispositif avec volume élevé pendant une longue période. Cela pourrait provoquer des blessures.
8. Pour éviter toute lésion auditive d'un volume sonore soudain, réduire le volume sur le dispositif de reproduction de son avant de brancher les écouteurs au dispositif.
9. Ne démontez pas, ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer cet appareil.
10. Pour éviter les risques d'incendie et d'électrocution, veuillez débrancher les écouteurs du dispositif avant de les nettoyer.
11. En cas de fuite de liquide de la batterie, ne la touchez pas les mains nues. En cas de contact de la batterie avec les yeux, ne frottez pas, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin; en cas de contact du liquide avec le corps et les vêtements, rincez abondamment à l'eau claire et consultez un médecin si nécessaire.
12. Veuillez vous référer au manuel de l'utilisateur pour connaître le fonctionnement des accessoires fournis.

ATTENTION:

1. La batterie au lithium doit être recyclée. Ne la jetez pas à la poubelle.
2. Ne chargez l'appareil que sur une source USB DC 5V.
3. Rechargez les batteries sur une surface incombustible et loin des objets inflammables ou des liquides.
4. La batterie ne doit JAMAIS être laissée sans surveillance pendant son rechargement. Le rechargement ne doit être effectué que par un adulte ou sous la surveillance d'un adulte.
5. Suivez les instructions de recharge de ce produit, et débranchez le chargeur quand l'appareil est complètement chargé.
6. Rechargez l'appareil tous les 3 mois si vous ne l'utilisez pas pendant une durée prolongée. La batterie peut devenir non rechargeable si elle est utilisée complètement.
7. Cet appareil n'est pas étanche; évitez de le laisser tomber dans l'eau ou le mouiller.
8. Évitez de faire fonctionner cet appareil en plein soleil ou dans des endroits chauds et humides ou poussiéreux.
9. Cet appareil est exclusivement destiné à la lecture de musique et au passage d'appels téléphoniques; veuillez l'utiliser de manière responsable.
10. Le produit de ce kit (cet appareil) peut être perturbé par les interférences radio. Veuillez éviter de vous éloigner des autres périphériques sans fil si trouvant à proximité un cas de dégradation des performances.
11. Ne faites pas tomber cet appareil sur le sol ou sur des surfaces dures pour ne pas endommager les circuits internes.
12. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec. Utilisez PAS de produits de nettoyage contenant des agents chimiques.
13. Si vous observez un fonctionnement anormal de l'appareil, CÉSEZ immédiatement de l'utiliser.

Maxell Europe Ltd. garantit que l'équipement radio B13-EB2 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Vous pouvez trouver une copie intégrale de la déclaration CE de conformité à l'adresse: <http://www.maxell.eu>

Elimination des batteries usagées et des équipements électriques et électroniques (applicable dans l'Union européenne et dans les pays européens ayant un système de tri des déchets)

Ce symbole sur l'appareil, la batterie ou l'emballage signifie que l'appareil et sa batterie ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères.

Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques Hg (mercure), Cd (cadmium) et Pb (plomb) si la batterie contient plus de 0.0005% de mercure, plus de 0.002% de cadmium ou plus de 0.004% de plomb.

Il n'est pas sûr si le produit est déposé dans un centre de collecte de déchets ou plus de 0.004% de plomb.

La destruction de l'unité et/ou des déchets doit être effectuée conformément aux réglementations des équipements électriques et électroniques.

Élimination conforme de l'appareil et de la batterie afin de prévenir les répercussions environnementales négatives sur l'environnement et la santé humaine.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de l'appareil et de la batterie, veuillez contacter l'autorité locale concernée.

Bedienungsanleitung DE

Vielen Dank, dass Sie sich für diese Maxell Bass 13 Bluetooth Kopfhörer entschieden haben. Lesen Sie bitte vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

CAUTION:

1. Lithium batteries must be recycled. Do not dispose in the bin.
2. Do not charge the unit with USB DC 5V.
3. Charge batteries on a fireproof surface and away from flammable items or liquids.
4. Battery should NEVER be left unattended while charging. Charging should only be done by an adult or under adult supervision.
5. Follow the charging instructions in this manual and unplug the charger once the unit is fully charged.
6. Please charge the product every 3 months if not used for a period of time. The battery might become un-rechargeable if it is fully charged.
7. This product is not waterproof, please do not put the product into water or let it get wet.
8. Avoid operating the unit during direct sunlight or in hot, humid or dusty places.
9. Check with local authorities, and decide the usage of the product under their own responsibilities.
10. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
11. Please refer to the user guide and use the accessories provided.

WARNING:

1. This product is not a toy, do not let the children use it without adult supervision.
2. Do not put the product into fire, or expose to sources of high temperature, it might cause explosion
3. Do not touch or burn batteries.
4. Do not puncture or crush.
5. Do not use the product while riding or cycling and while operating any machinery. Music playing during driving might be an offence of local laws in some regions. Users should always before connecting the product to the playback device.
6. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
7. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
8. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
9. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
10. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
11. Do not use fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
12. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
13. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
14. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
15. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
16. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
17. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
18. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
19. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
20. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
21. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
22. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
23. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
24. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
25. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
26. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
27. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
28. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
29. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
30. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
31. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
32. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
33. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
34. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
35. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
36. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
37. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
38. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
39. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
40. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
41. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
42. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
43. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
44. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
45. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
46. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
47. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
48. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
49. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
50. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
51. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
52. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
53. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
54. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
55. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
56. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
57. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
58. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
59. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
60. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
61. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
62. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
63. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
64. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
65. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
66. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
67. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
68. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
69. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
70. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
71. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
72. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
73. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
74. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
75. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
76. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
77. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
78. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
79. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
80. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
81. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
82. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
83. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
84. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
85. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
86. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
87. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
88. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
89. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
90. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
91. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
92. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
93. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
94. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
95. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
96. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.
97. To avoid hearing damage by sudden loud sound, please minimize the volume on the playback device before connecting the product to the playback device.
98. Do not disassemble, modify or attempt to repair the product.
99. To prevent fire or shock hazards, please disconnect the unit from charger when cleaning.
100. Do not use the product at a high volume for any long period of time. This may lead to hearing damage.

Eliminazione delle batterie usate e dei dispositivi elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)

Con questo simbolo sul prodotto, batteria o imballaggio, il prodotto e la batteria non devono essere smaltiti come rifiuti domestici.

Questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con i simboli chimici Hg (Mercurio), Cd (Cadmio) e Pb (Piombo) se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio, più dello 0,002% di cadmio o più dello 0,004% di piombo.

Allo fine della sua vita utile, il prodotto deve essere affidato agli appositi punti di raccolta per i rifiuti elettronici delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Il corretto smaltimento del prodotto e della batteria contribuisce a prevenire impatti potenzialmente negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Per maggiori informazioni sui punti di raccolta e sul riciclaggio del prodotto e della batteria, rivolgersi alle autorità locali.

WARNING:

1. Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder dürfen es ohne Aufsicht eines Erwachsenen nicht benutzen.
2. Das Produkt nicht Feuer oder hohen Temperaturen aussetzen, denn dies könnte zur einer Explosion führen.
3. Akkus nicht verbrennen oder vergaben.
4. Nicht durchstechen oder quetschen.
5. Das Produkt nicht während des Auto- oder Radfahrens und beim Bedienen jeglicher Maschinen verwenden.
6. Das Hören von Musik während des Fahrens kann in bestimmten Ländern möglicherweise gegen die lokale Gesetzgebung verstoßen. Der Benutzer sollte sich bei den lokalen Behörden erkundigen und über die Verwendung des Produktes eigenverantwortlich entscheiden.
7. Bei Produkt nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke betreiben. Dies könnte zu Hörschäden führen.
8. Um Gehörschäden durch plötzliche hohe Lautstärke zu vermeiden, reduzieren Sie die Lautstärke auf der Playbackgeräten bitte, bevor Sie das Produkt an den Playbackgeräten anschließen.
9. Das Gerät nicht zerlegen, verändern oder versuchen, es zu reparieren.
10. Um Brand- und Schockgefahr zu vermeiden, trennen Sie das Gerät zur Reinigung vom Ladegerät.
11. Sollte der Akku Flüssigkeit verfließen, darf diese nicht mit bloßen Händen berührt werden. Falls Flüssigkeit ins Auge gelangt, nicht berühren, sondern mit saftigem saubem Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen. Falls die Flüssigkeit auf den Körper oder die Kleidung gelangt, mit reichlich lauwarm

